

**Bollitori ad elevate prestazioni
Syncro IV**



domotec



Indice	Pagina
Prescrizioni per l'installazione	3-5
Funzioni	6-8
Gruppi di carica	9
Schema elementare / Idraulica	10-17
Schema elettrico	18-23
Livello operativo utente / utente finale	24-26
Display LC	27
Spiegazione dei parametri	28
Cambio dei livelli operativi	29-30
Stati operativi	31
Avviso di guasto	32
Cambio della lingua	33
Modalità d'esercizio	34-35
Parametri utente 1-3	36-37
Contatore di eventi	38
Livello tecnico di servizio	39

■ Impianto compatto pronto per l'allacciamento

I punti di collegamento riscaldamento, sanitario ed elettricità sono ben definiti. Il dispendio di montaggio si limita al loro collegamento alla sorgente termica, alla rete idrica e al quadro elettrico. Non è richiesta alcuna protezione aggiuntiva.

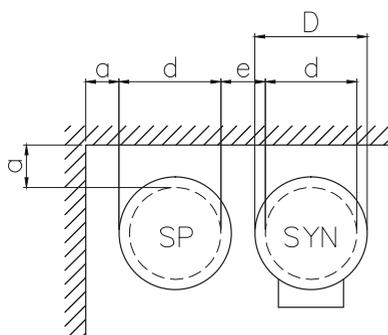
Prescrizioni per l'installazione

Tutti i lavori di raccordo e di manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente dagli specialisti sia del riscaldamento che dei sanitari e dell'elettricità.

In caso di lavori su apparecchi sotto tensione, si deve dapprima disinserire la corrente elettrica.

Montaggio degli accumulatori 550 a 2000 litri

■ Posizionare l'accumulatore e livellare



Distanze raccomandate

Tipo	a mm	e mm	d mm	D mm
SYN/SP 550	300	400	630	812
SYN/SP 800	300	400	790	956
SYN/SP 1000	300	400	790	1000
SYN/SP 1500	300	400	1050	1230
SYN/SP 2000	300	400	1200	1430

Esecuzione accumulatori 550 a 2000 l

- 550 a 2000 litri in acciaio smaltato o V4A
- Protezione contro la corrosione mediante uno smalto resistente alle variazioni di temperatura (550 a 2000 l)
- Anodi protettivi al magnesio come protezione supplementare contro la corrosione (550 a 2000 l smaltati)
- Anodo elettrolitico (opzionale)
- Sonde termiche per il comando di carica, montate e pronte per l'allacciamento
- Isolazione termica con gusci di espanso rigido senza CFC (montaggio al momento dell'installazione)
- A norma SSIGA 

Gruppo di carica isolato con EPP P45

Il gruppo di carica è dotato di tutti i componenti necessari per la carica dell'accumulatore e predisposto per il raccordo diretto alla sorgente termica. Il gruppo di carica viene scelto in funzione della sorgente termica:

- Esecuzione miscelazione
- Esecuzione comando ad iniezione
- Ausführung Wärmepumpe

I gruppi di carica sono composti dai seguenti elementi costruttivi:

- Gruppo primario di acciaio inox con valvola a tre vie integrata (solo miscelazione), pompa di carica (solo miscelazione e iniezione) e due rubinetti a sfera (in dotazione, montaggio in loco) per il montaggio nella mandata e nel ritorno del riscaldamento.
- Gruppo secondario di acciaio inox con valvola a tre vie integrata, pompa di circolazione e due valvole di chiusura tra il gruppo di carica e i raccordi dell'accumulatore.
- Scambiatore termico a placche di acciaio inox AISI 316
- L'unità di regolazione consiste di un modulo I/O con display grafici LCD per la regolazione e il monitoraggio dell'esercizio di carica.
 - Visualizzazione display: Miscelazione / Iniezione / Pompa di calore
 - Memorizzazione dati e programmi su carta SD locale
 - Possibile l'allacciamento alla tecnica di automazione degli edifici BACnet opp. RCO-view
 - Possibile il collegamento in rete di più controller
 - Registrazione dei dati (dati storici)

Accumulatore supplementare

550 a 2000 litri in acciaio smaltato o V4A.

Stesse caratteristiche di costruzione come l'accumulatore principale. La sonda di carica viene installata in fabbrica; l'allacciamento al comando avviene al momento dell'installazione in loco.

Condizioni di esercizio

- Temperatura di partenza ammissibile della sorgente termica = 90 °C
- Pressione d'esercizio ammissibile dell'accumulatore = 6 bar / 600 kPa
- Esecuzioni V4A con pressione d'esercizio di 8 bar (800 kPa) o 10 bar (1000 kPa) , su richiesta

Prestazioni richieste al momento dell'installazione in loco

- Montaggio dell'isolazione dell'accumulatore
- Montaggio del gruppo di carica
- Montaggio degli organi di chiusura, primario (in dotazione).
- Raccordo del gruppo di carica all'accumulatore con i tubi ondulati forniti
- Raccordo dell'accumulatore supplementare
- Raccordo delle condutture dell'acqua fredda e calda
- Raccordo di mandata e ritorno del circuito di riscaldamento
- Approntare scarico valvola di sicurezza gruppo di carica
- Collegamento del filo per i comandi (segnale del fabbisogno termico) al quadro della caldaia
- Allacciamento alla rete e collegamento delle sonde di carica al comando di carica
- Allacciamento alimentazione di rete 230 V. Non è richiesta alcun'altra protezione.

Funzioni

Regolazione della temperatura dell'acqua calda

La regolazione fa sì che nella zona più alta del bollitore affluisca esclusivamente acqua calda alla temperatura desiderata.

Fascia di regolazione 40–70 °C.

Regolazione primaria

La regolazione della temperatura di partenza primaria ottimizza lo scambio termico attraverso lo scambiatore a placche e protegge il sistema da temperature di entrata troppo elevate.

Fascia di regolazione 50–78 °C.

Carica dell'accumulatore secondo il principio magro

Grazie alla carica dell'accumulatore dall'alto in basso si raggiunge una netta stratificazione della temperatura in tutto l'accumulatore.

Carica inserita: fascia di regolazione 35–65 °C (mass. 5 K < temp. AC)

Carica disinserita: fascia di regolazione 37–67 °C (mass. 3 K < temp. AC)

Carica dell'accumulatore in funzione del fabbisogno (opzione)

Mediante applicazione all'accumulatore o all'accumulatore supplementare di un secondo paio di sonde è possibile approntare due diversi volumi d'accumulazione. La commutazione avviene mediante attraverso un segnale esterno.

Blocco della carica dell'accumulatore mediante contatto esterno

La carica dell'accumulatore può essere bloccata risp. liberata mediante un contatto di relè esterno.

Carica forzata pilotata a tempo

Questa funzione garantisce che prima di un periodo con grande fabbisogno d'acqua calda venga caricato tutto l'accumulatore. Il pilotaggio avviene mediante l'orologio interno e può essere eseguito sia 4 volte al giorno che un numero qualsiasi di volte mediante segnale esterno.

In caso di raccordo ad una centrale di riscaldamento di più unità Syncro (calore a distanza, connessione termica) è vantaggioso caricarle simultaneamente. E' così garantito l'assorbimento al di fuori del periodo di riscaldamento della massima potenza della caldaia.

La potenza della caldaia e la potenza complessiva Syncro possono essere sintonizzate ottimamente.

Il Syncro con la prima richiesta di fabbisogno (Master) aziona l'inserimento degli ulteriori impianti (Slaves). Il disinserimento dei singoli apparecchi avviene individualmente mediante le relative sonde di disinserimento del termostato. La comunicazione per l'esercizio in parallelo avviene tramite il collegamento BUS integrato.

Carica disinfettante pilotata a tempo

Aumento della temperatura dell'acqua calda per la sterilizzazione dell'accumulatore e del gruppo di carica.

Fascia di regolazione 60–70 °C.

Regolabile:

- nessuna carica di disinfezione
- ogni giorno
- ogni 2 giorni
- ogni 4 giorni
- 1 volta per settimana
- a piacimento, tramite un segnale esterno

Commutazione tra 2 regolazioni di parametri

Vi è la possibilità di far funzionare Syncro con due differenti impostazioni di temperatura.

Esercizio d'emergenza

Garantisce un approvvigionamento sufficiente d'acqua calda in caso di temperature di partenza primarie troppo basse. Abbassamento della temperatura dell'acqua calda 2–10 K al di sotto della temperatura di partenza primaria. Temperatura minima dell'acqua calda regolabile tra 40–60 °C.

Monitoraggio degli impianti Syncro mediante sistemi pilota integrati

L'unità di regolazione è predisposta per il collegamento ad un sistema di automazione degli edifici. Per esempio: BACnet opp. RCO-view. Prima della messa in esercizio, il partner SAE (sistema di automazione degli edifici) dovrà comunicarci l'indirizzo IP; il file EDE verrà messo a disposizione da Domotec. Se il partner SAE provvederà alla fornitura tempestiva delle sonde indicando il relativo posizionamento, il montaggio (guida porta-sonda) avverrà nei nostri stabilimenti senza costo aggiuntivo. In caso di fornitura in un secondo momento, il montaggio sull'oggetto sarà eseguito a carico della ditta di tecnica di regolazione prima del collocamento dell'isolamento dell'accumulatore.

Livello operativo installatore e utente finale / funzione display

A livello operativo sul display compare sempre lo schema d'impianto.

Visualizzazione:

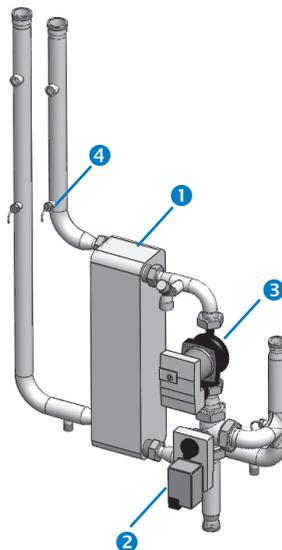
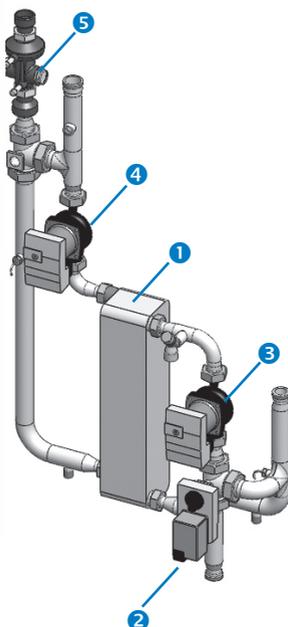
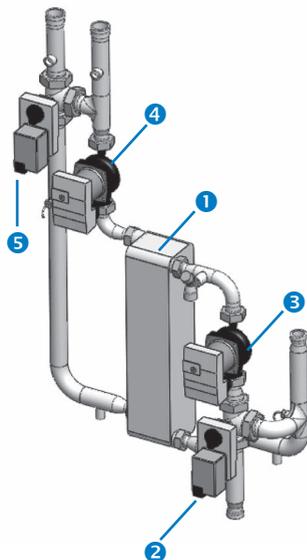
- Pompe / verde = esercizio / rosso = fuori servizio / bianco = arresto
- Valvole miscelatrici / visualizzazione del senso di marcia aperte-chiuse
- Ora attuale
- Parametro 1 o 2 attivo (esempio: 1 inverno riscaldamento a distanza / 2 estate pompa di calore)
- Visualizzazioni della temperatura T1-T7
- 1 x finestra attiva in caso di segnalazioni – avvertenza
- 5 x campi di selezione per diverse informazioni e regolazioni e possibilità di regolazione:
 - Lingua / Deutsch – Français – Italiano
 - Data / ora
 - Carica manuale (possibile solo se calore richiesto da t2 opp. da t6).
 - Cariche forzate (max. 4 x al giorno).
 - Cariche di disinfezione (nessuna / ogni giorno / ogni 2 giorni / ogni 4 giorni / 1 x la settimana)
 - Contatore di eventi con Live-Log

Interruttore orario a tempo reale

Interruttore orario regolato in fabbrica con commutazione automatica estate/inverno.

Riserva di marcia di 10 anni senza allacciamento alla rete.

Gruppi di carica



Miscelezione

- 1 Scambiatore a placche
- 2 Valvola miscelatrice secondaria
- 3 Pompa secondaria
- 4 Pompa primaria
- 5 Valvola miscelatrice primaria

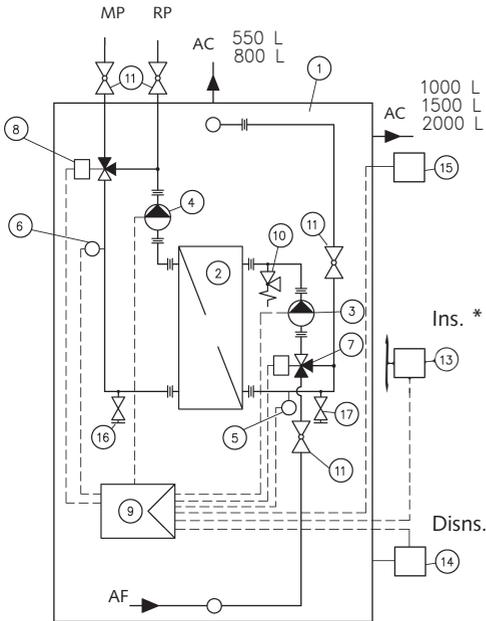
Iniezione

- 1 Scambiatore a placche
- 2 Valvola miscelatrice secondaria
- 3 Pompa secondaria
- 4 Pompa primaria
- 5 Valvola d'iniezione

Pompa di calore

- 1 Scambiatore a placche
- 2 Valvola miscelatrice secondaria
- 3 Pompa secondaria
- 4 Sonda

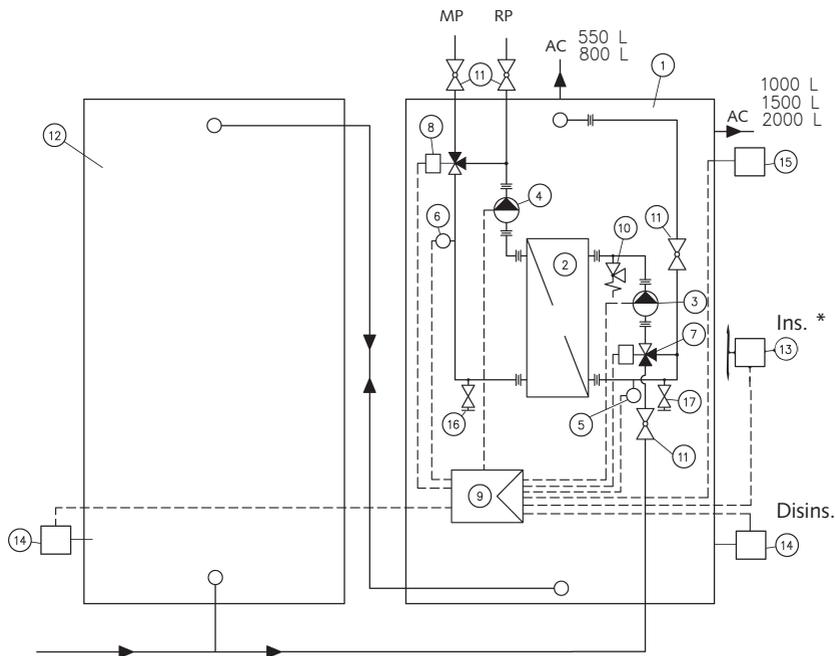
Schema elementare con regolazione di miscelazione



- | | |
|---|---|
| 1 Accumulatore | 11 Valvole di scarico (in dotazione, montaggio in loco) |
| 2 Scambiatore termico a placche | 12 Accumulatore supplementare |
| 3 Pompa di ricircolazione nel circuito dell'acqua calda (circuito sec.) Stratos Para 25/1-8 | 13 Sonda termica INSERITA |
| 4 Pompa di carica nel circuito della generazione di calore (circuito prim.) Stratos Para-Z 25/1-8 | * posizione della sonda in funzione della quantità dei litri residui (sec. richiesta del cliente) |
| 5 Sonda termica acqua calda | 14 Sonda termica DISINSERITA |
| 6 Sonda termica circuito primario | 15 Sonda termica acqua calda |
| 7 Valvola regolatrice circuito secondario | 16 Rubinetto di svuotamento primario |
| 8 Valvola regolatrice circuito primario | 17 Rubinetto di svuotamento secondario |
| 9 Quadro di comando elettron. | |
| 10 Valvola di sicurezza per circuito secondario 8 bar / 800 kPa | |

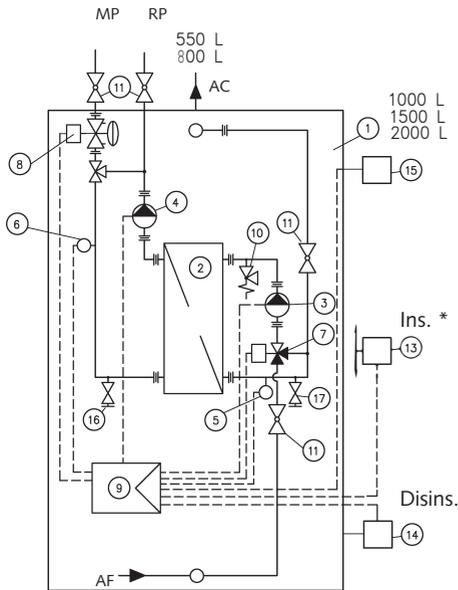
AF = Acqua fredda
 AC = Acqua calda
 MP = Mandata primaria
 RP = Ritorno primaria

Schema elementare Syncro con accumulatore supplementare



- | | |
|---|---|
| 1 Accumulatore | 11 Valvole di scarico (in dotazione, montaggio in loco) |
| 2 Scambiatore termico a piastre | 12 Accumulatore supplementare |
| 3 Pompa di ricircolazione nel circuito dell'acqua calda (circuito sec.) Stratos Para 25/1-8 | 13 Sonda termica INSERITA |
| 4 Pompa di carica nel circuito della generazione di calore (circuito prim.) Stratos Para-Z 25/1-8 | * posizione della sonda in funzione della quantità dei litri residui (sec. richiesta del cliente) |
| 5 Sonda termica acqua calda | 14 Sonda termica DISINSERITA |
| 6 Sonda termica circuito primario | 15 Sonda termica acqua calda |
| 7 Valvola regolatrice circuito secondario | 16 Rubinetto di svuotamento primario |
| 8 Valvola regolatrice circuito primario | 17 Rubinetto di svuotamento secondario |
| 9 Quadro di comando elettronico. | |
| 10 Valvola di sicurezza per circuito secondario 8 bar / 800 kPa | |
| | AF = Acqua fredda |
| | AC = Acqua calda |
| | MP = Mandata primaria |
| | RP = Ritorno primario |

Schema elementare con comando ad iniezione



Pressione differenziale min. richiesta sul lato primario:

SYN C5 V 3700 l/h 26 kPa

SYN C3 V 2900 l/h 24 kPa

SYN C2 V 2200 l/h 22 kPa

- 1 Accumulatore
- 2 Scambiatore termico a placche
- 3 Pompa di ricircolazione nel circuito dell'acqua calda (circuito sec.)
Stratos Para 25/1-8
- 4 Pompa di carica nel circuito della generazione di calore (circuito prim.)
Stratos Para-Z 25/1-8
- 5 Sonda termica acqua calda
- 6 Sonda termica circuito primario
- 7 Valvola regolatrice circuito secondario
- 8 Valvola regolatrice circuito primario
- 9 Quadro di comando elettronico.
- 10 Valvola di sicurezza per circuito secondario
8 bar / 800 kPa
- 11 Valvole di scarico ((in dotazione, montaggio in loco)
- 13 Sonda termica INSERITA
* posizione della sonda in funzione della quantità dei litri residui (sec. richiesta del cliente)
- 14 Sonda termica DISINSERITA
- 15 Sonda termica acqua calda
- 16 Rubinetto di svuotamento primario
- 17 Rubinetto di svuotamento secondario

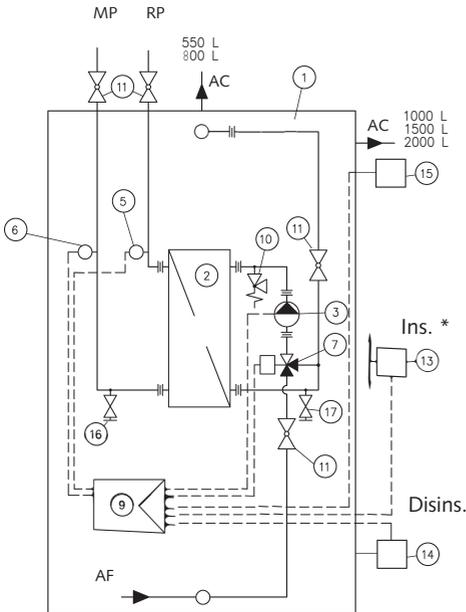
AF = Aqua fredda

AC = Aqua calda

MP = Mandata primaria

RP = Ritorno primario

Schema elementare impianti pompe di calore

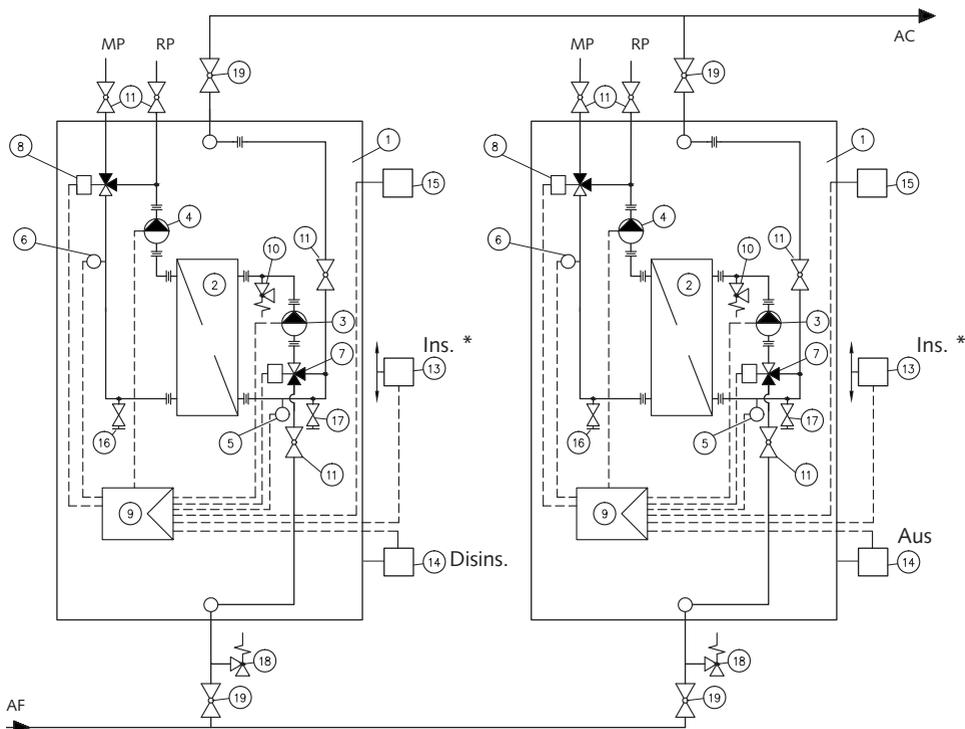


- 1 Accumulatore
- 2 Scambiatore termico a placche
- 3 Pompa di ricircolazione nel circuito dell'acqua calda (circuito sec.) Stratos Para 25/1-8
- 5 Sonda termica acqua calda / Ritorno primario in versione pompa di calore
- 6 Sonda termica circuito primario
- 7 Valvola regolatrice circuito secondario
- 9 Quadro di comando elettronico.
- 10 Valvola di sicurezza per circuito secondario 8 bar / 800 kPa
- 11 Valvole di scarico (in dotazione, montaggio in loco)
- 13 Sonda termica INSERITA
- 14 Sonda termica DISINSERITA
- 15 Sonda termica acqua calda
- 16 Rubinetto di svuotamento primario
- 17 Rubinetto di svuotamento secondario

* posizione della sonda in funzione della quantità dei litri residui (sec. richiesta del cliente)

- AF = Aqua fredda
 AC = Aqua calda
 MP = Mandata primaria
 RP = Ritorno primario

**Schema elementare impianti doppi
sul lato sanitario vanno sempre allacciati secondo il sistema Tichelmann**



- 1 Accumulatore
- 2 Scambiatore termico a placche
- 3 Pompa di ricircolazione nel circuito dell'acqua calda (circuito sec.)
Stratos Para 25/1-8
- 4 Pompa di carica nel circuito della generazione di calore (circuito prim.)
Stratos Para-Z 25/1-8
- 5 Sonda termica acqua calda
- 6 Sonda termica circuito primario
- 7 Valvola regolatrice circuito secondario
- 8 Valvola regolatrice circuito primario
- 9 Quadro di comando elettron.
- 10 Valvola di sicurezza per circuito secondario
8 bar / 800 kPa

- 11 Organi di chiusura (in dotazione, montaggio in loco)
- 13 Sonda termica INSERITA
* posizione della sonda in funzione della quantità dei litri residui (sec. richiesta del cliente)
- 14 Sonda termica DISINSERITA
- 15 Sonda termica acqua calda
- 16 Rubinetto di svuotamento primario
- 17 Rubinetto di svuotamento secondario
- 18 Valvola di sicurezza (a cura del committente)
- 19 Organo di chiusura (a cura del committente)

AF = Acqua fredda

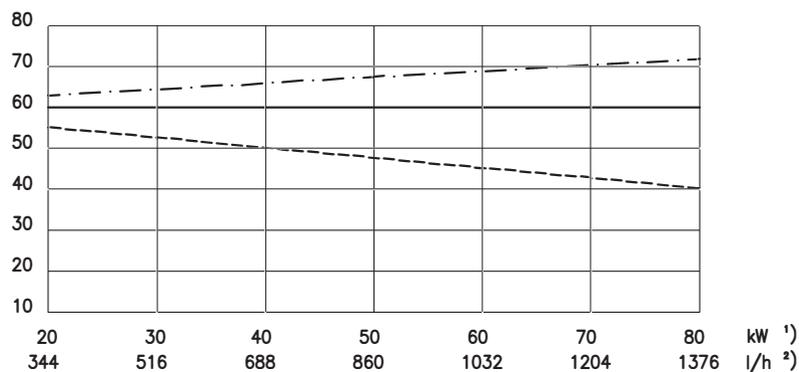
AC = Acqua calda

MP = Mandata primaria

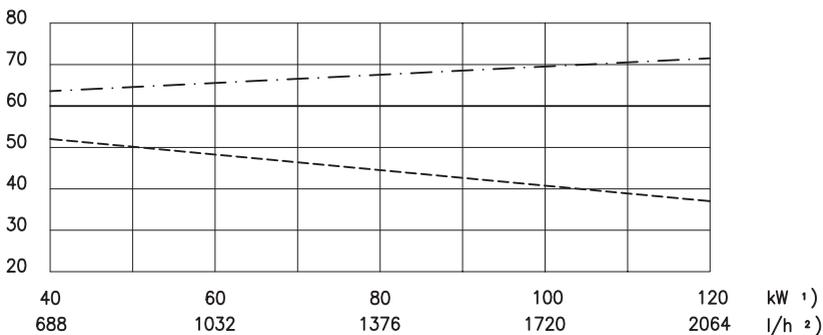
RP = Ritorno primario

Diagrammi di potenza

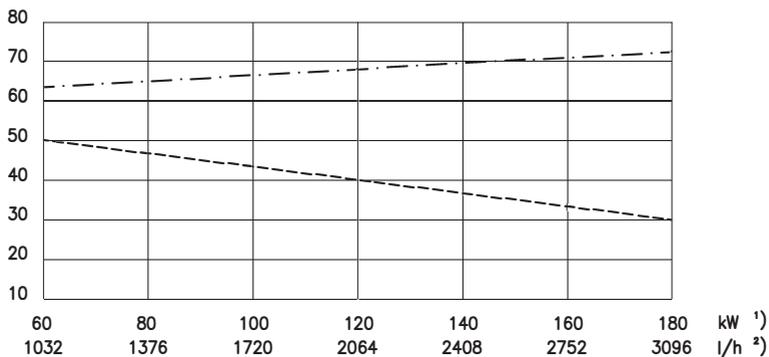
C2



C3



C5



Dati di potenza

Tipo Gruppo di carica	Accumulatore	Potenza	Produzione d'acqua calda ¹⁾			Temperatura secondaria °C	Temperatura primaria °C	Perdite di pressione ⁴⁾ kPa	Portata in volume ⁵⁾ massima l/Std.	Numero appartamenti (valori indicativi)
			I/10 Min. ³⁾	I/1. Std. ³⁾	I/Std. ²⁾					
C2	550	30- 72	450	1480	1230	60 / 33	70 / 43	75	2200	16
	800	30- 72	600	1630	1230	60 / 33	70 / 43	75	2200	26
	1000	30- 72	700	1730	1230	60 / 33	70 / 43	75	2200	35
	1500	30- 72	950	1980	1230	60 / 33	70 / 43	75	2200	42
	2000	30- 72	1200	2230	1230	60 / 33	70 / 43	75	2200	50
C3	550	60-106	560	2070	1820	60 / 29	70 / 39	40	2900	30
	800	60-106	710	2220	1820	60 / 29	70 / 39	40	2900	40
	1000	60-106	810	2320	1820	60 / 29	70 / 39	40	2900	50
	1500	60-106	1060	2570	1820	60 / 29	70 / 39	40	2900	60
	2000	60-106	1310	2820	1820	60 / 29	70 / 39	40	2900	70
C5	550	90-155	690	2900	2650	60 / 25	70 / 35	25	3700	40
	800	90-155	840	3050	2650	60 / 25	70 / 35	25	3700	60
	1000	90-155	940	3150	2650	60 / 25	70 / 35	25	3700	70
	1500	90-155	1190	3400	2650	60 / 25	70 / 35	25	3700	80
	2000	90-155	1440	3650	2650	60 / 25	70 / 35	25	3700	90

¹⁾ Riscaldamento dell'acqua da 10 a 60 °C

²⁾ Potenza nominale

³⁾ Indicazioni riferite al punto d'inserimento al centro dell'accumulatore.

(La potenza massima dei primi 10 min. / prima ora cambia con un diverso collocamento del punto di inserimento.)

Questi valori vengono raggiunti solo in caso di stand-by della sorgente termica. I tempi di attesa vanno compensati mediante accumulatori di maggior volume.

⁴⁾ Perdita di pressione nella condotta primaria all'interno del sistema. Le perdite di pressione verificanti nella condotta primaria, ad es. installazione di un contatore termico, devono essere compensate mediante pompe di circolazione da installare al momento del montaggio in loco.

⁵⁾ La portata in volume indicata si riferisce alla circolazione primaria interna.

La portata in volume tra la sorgente termica ed il gruppo di carica Syncro può variare in funzione della temperatura della mandata.

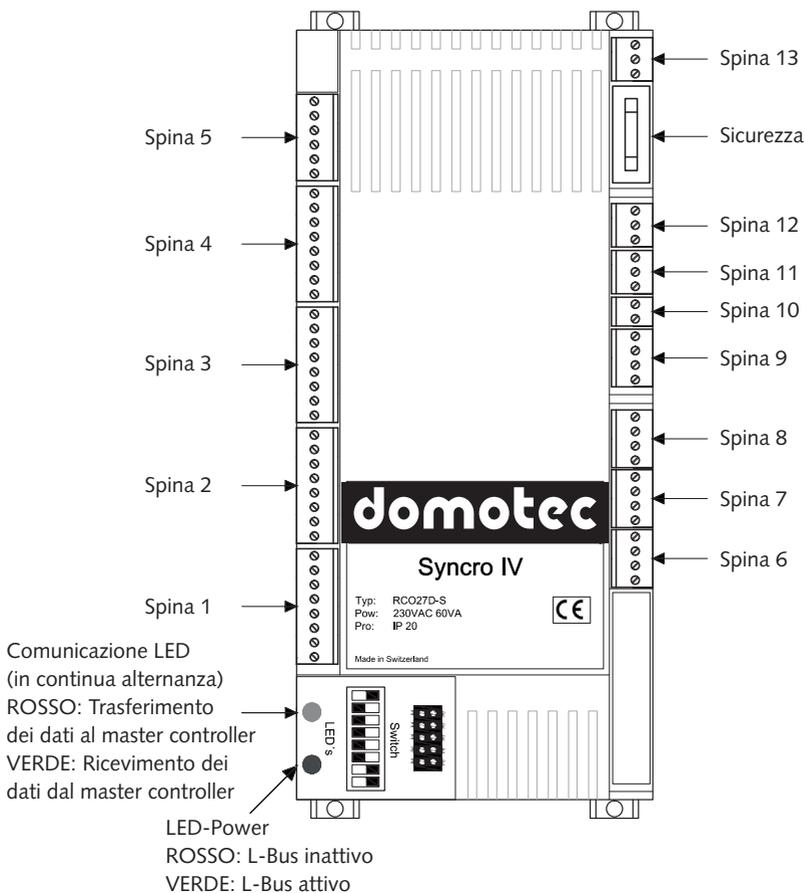
Diagrammi di potenza dello scambiatore termico a placche**C 6 Esecuzione pompa di calore**

kW	M primaria	Acqua calda	Portata	Potenza calorifica	Pompa
	°C	°C	l/h	l/h	%
22	60	55	1920	420	30
33	60	55	2880	640	50
45	60	55	3840	850	70
56	60	55	4800	1065	100

- = Temperatura mandata primaria (° C)
 ——— = Temperatura di carica acqua calda (° C)
 - - - - = Temperatura ritorno primario (° C)
 1) = Potenza sorgente termica
 2) = Potenza acqua calda a 60 °C

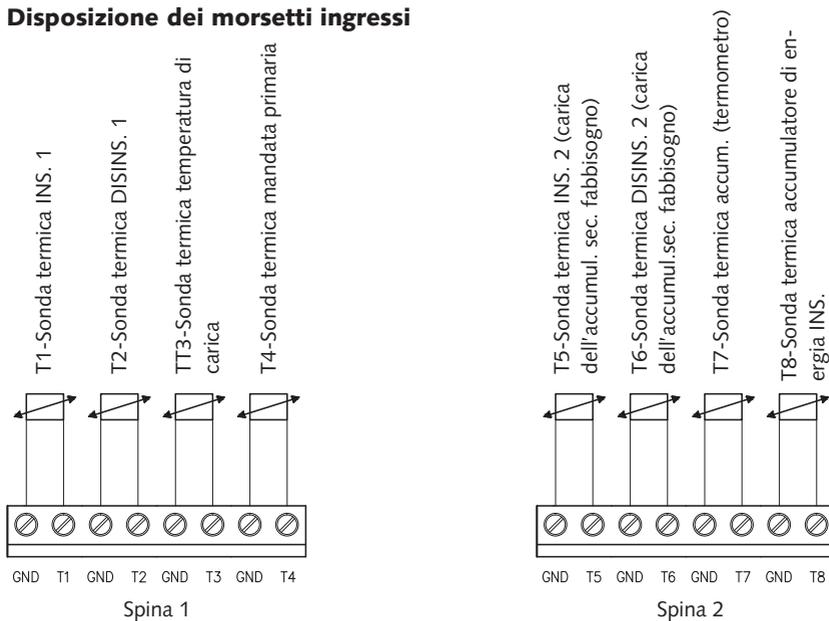
Schema elettrico

Disposizione delle spine nel modulo I/O RCO27D-S a montaggio ultimato



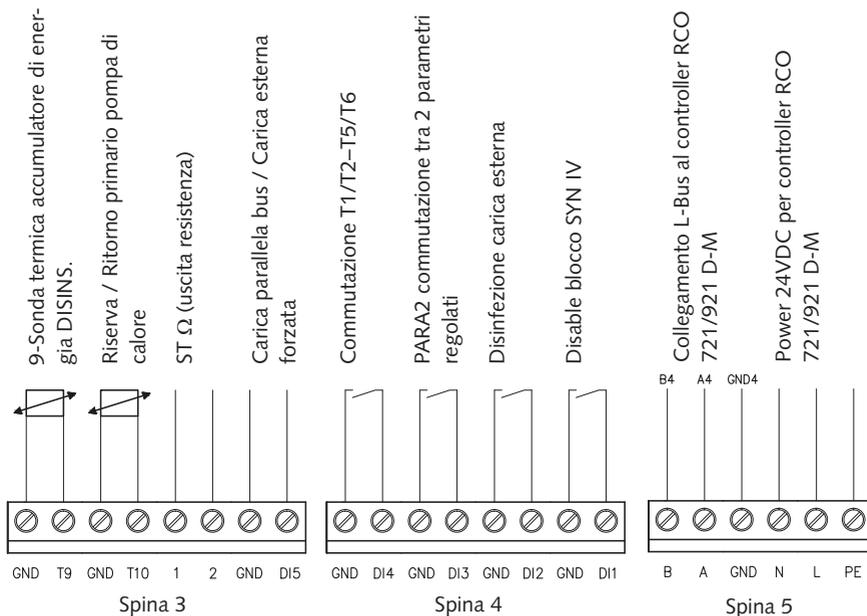
Schema elettrico

Disposizione dei morsetti ingressi

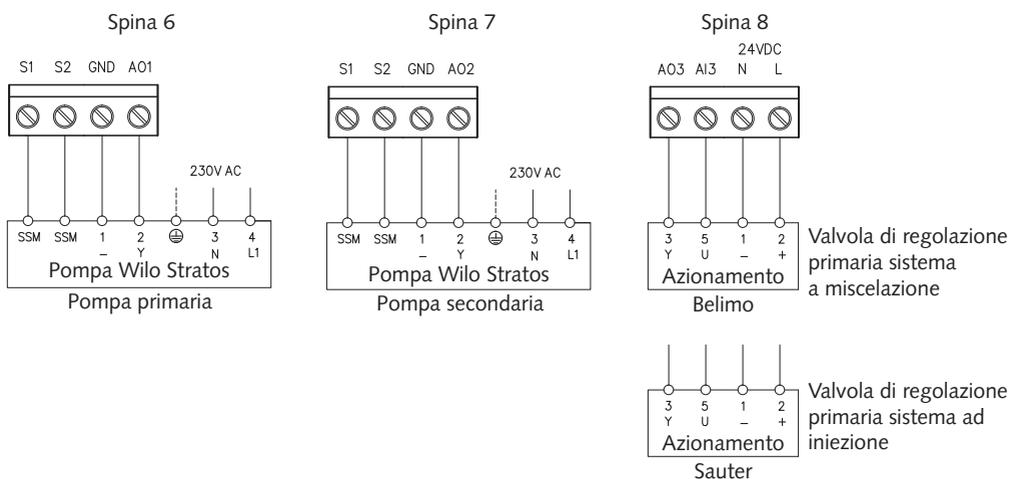


Schema elettrico

Disposizione dei morsetti ingressi

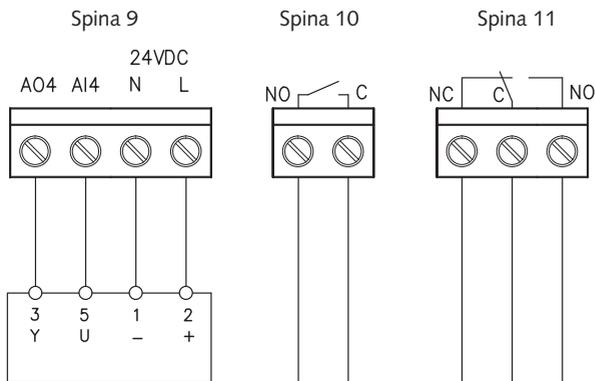


Disposizione dei morsetti uscite



Schema elettrico

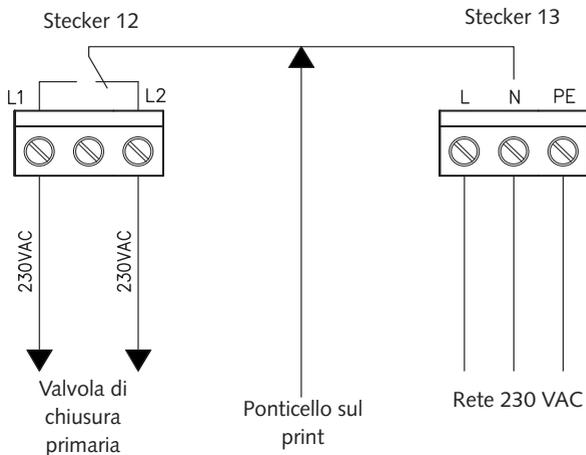
Disposizione dei morsetti uscite



Valvola secondaria

ST
Contatto relé a potenziale zero

Contatti relé per allarme generale 1 per allarme generale 2 fabbisogno termico disinfezione

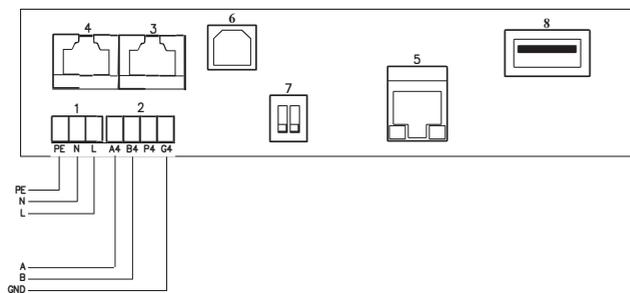


Ponticello sul print

Rete 230 VAC

Schema elettrico

Master-Controller RCO921D-M

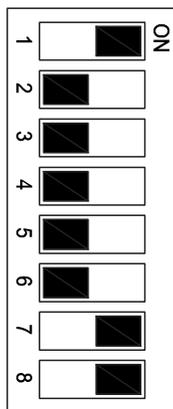


- 1 Power (24 VDC da RC027D-S / spina 5)
- 2 L-Bus 2 (collegamento a RC027D-S)
- 3 COM1 (RS232 / RJ45)
- 4 COM2 (RS232 / RJ45)
- 5 Ethernet (RJ45 / allacciamento BACnet)
- 6 Allacciamento USB (nessuna funzione)
- 7 DIP-switch per resistenza di collegamento L-Bus1 (T)
- 8 Allacciamento USB (nessuna funzione)

Schema elettrico

Impostazioni DIP-switch

Raffigurazione a montaggio ultimato (RDO 27 D-S)



Regolazione di fabbrica:

indirizzo apparecchio 1

DIP-switch 1 = ON

DIP-switch 2 = OFF

DIP-switch 3 = OFF

DIP-switch 4 = OFF

DIP-switch 5 = OFF

Velocità L-Bus: 500 kbps

DIP-switch 6 = OFF

DIP-switch 7 = ON

Resistenza di collegamento

DIP-switch 8 = ON

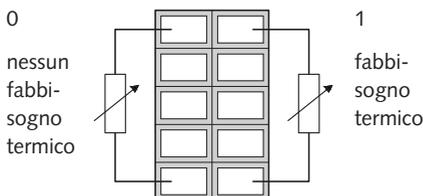
Regolazione di fabbrica!

Non apportare modifiche!



Segnale di fabbisogno termico con simulazione sonda

Raffigurazione a montaggio ultimato (RDO 27 D-S)



Collegamento delle prese 3 (pos. 1 + 2) oltre le resistenze per la simulazione delle sonde

Livello operativo utente

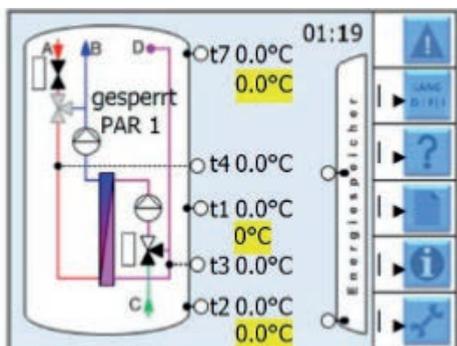
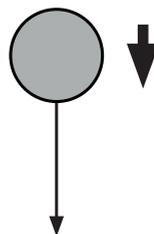
Prima della messa in esercizio va eseguito il cablaggio del collegamento di comunicazione (vedi schema della disposizione dei morsetti L-Bus 2) tra il modulo I/O RCO27D-S ed il master controller.

Allo stesso tempo vanno eseguiti anche gli allacciamenti alla rete (230VAC) al modulo I/O RCO27D-S al morsetto a innesto 13 nonché i collegamenti dell'alimentazione elettrica (24VDC) al master controller e alla spina 5 al modulo I/O.

Dopo controllo del cablaggio, la scheda SD con il programma di applicazione va inserita nello slot della scheda. Soltanto allora andrà inserita la tensione di rete 230VAC. L'unità di regolazione si attiva e collega automaticamente la regolazione con l'unità di entrata e di uscita.

Dopo ca. 10 secondi l'unità di regolazione è pronta all'esercizio.

Livello operativo utente



Dopo la comparsa del logo domotec, l'unità di regolazione è pronta al funzionamento.

Premendo nuovamente compare a scelta la figura (raffigurazione a seconda della condizione d'esercizio del rispettivo gruppo di carica).

La figura varia in funzione del modello dell'apparecchio.

Livello operativo utente

Spiegazione dei parametri:

- T1 Sonda temperatura di inserimento (carica 1 inserita)
- T2 Sonda temperatura di disinserimento (carica 1 disinserita)
- T3 Sonda temperatura di carica (temperatura di carica acqua calda)
- T4 Sonda temperatura andata primaria
- T5 Sonda temperatura di inserimento (carica 2 inserita)
- T6 Sonda temperatura di disinserimento (carica 2 disinserita)
- T7 Sonda temperatura acqua calda
- T8 Acc. di energia inserito
- T9 Acc. di energia disinserito

PAR 1 Parametro 1 (valori preimpostati in fabbrica T1 – T7) Standard modalità d'esercizio

PAR 2 Parametro 2 (valori preimpostati in fabbrica T1 – T7)

T8 + T9 Accumulatore di energia punto di inserimento e di disinserimento sonda

modalità di funziona		page 1
A	Mandata primario	
B	Ritorno primario	
C	ingresso acqua fredda	
D	Uscita acqua calda	
t5	Carica 1 accesa	
t6	Carica 1 spenta	
t3	Temperatura di carico acqua calda	
t4	Temperatura di mandata primaria	
t5	Carica 2 accesa	
t6	Carica 2 spenta	
t7	Temperatura acqua calda	
t8	stoccaggio di energi	
t9	Accumulo di energia	

Display LC

L'immagine 1 alla pagina 29 mostra lo schema idraulico del circuito aggiuntivo con miscelatore.

Vengono visualizzati:

Immagine 1

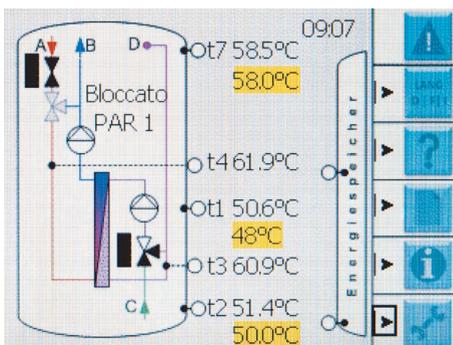
- (1) Accumulatore AC con scambiatore termico e circuiti di regolazione primari e secondari.
- (2) Valvola miscelatrice
- (2.1) Pompe (triangolo verde in esercizio / triangolo rosso guasto) nonché bianco vuoldire in arresto
- (2.2) Valvola miscelatrice con attuatori (indicazione della direzione di marcia aperta-chiusa)
- (3) ora attuale
- (4) Set di parametri 1 o 2 attivo
- (5) Visualizzazioni della temperatura (t1 ...t9)
- (6) Visualizzazione delle posizioni della valvola

Immagine 2 pagina 29

- (7) 1 x finestra di avviso
- (7.1) finestra di avviso attiva
- (8) 5 x campi di selezione per diverse informazioni

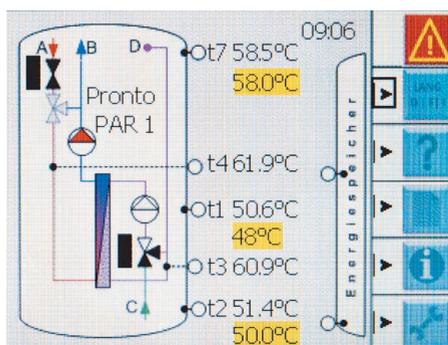
Spiegazione avvertimento

Stato operativo bloccato



1

Avvertimento: Guasto pompa primaria



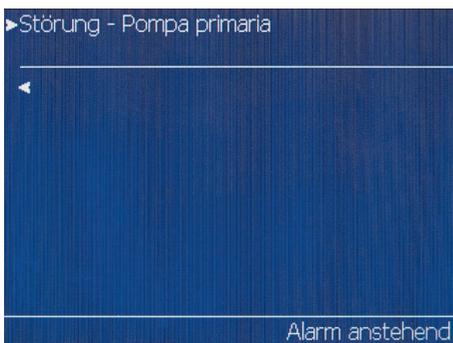
2

Riconoscere il guasto con la freccia.

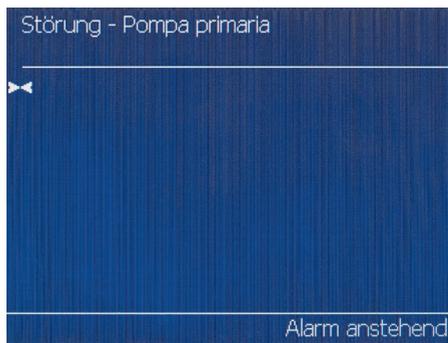
Attenzione: Una volta che il guasto è stato riconosciuto, non appare più.

Solo per essere riconosciuto da una persona qualificata.

Di che tipo di guasto si tratta

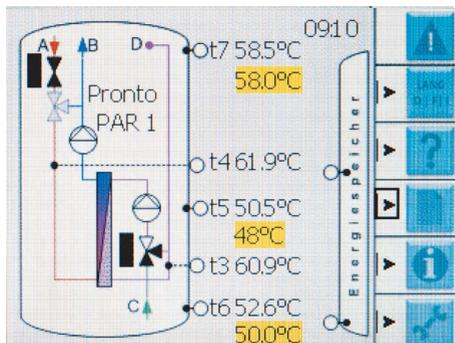


3

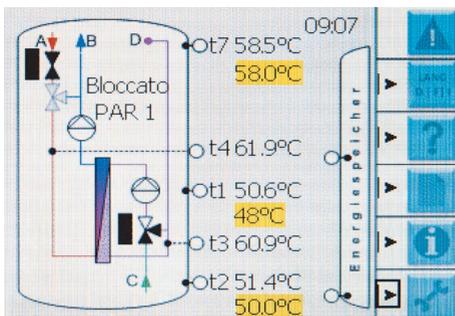


4

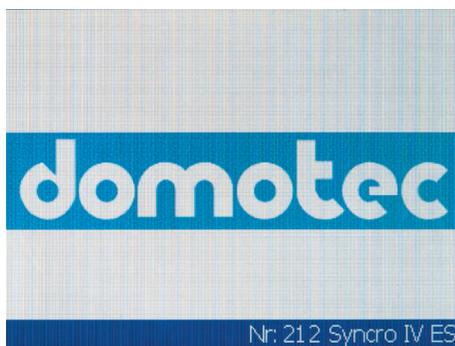
Cambio dei livelli operativi utente



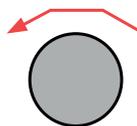
1



2



3

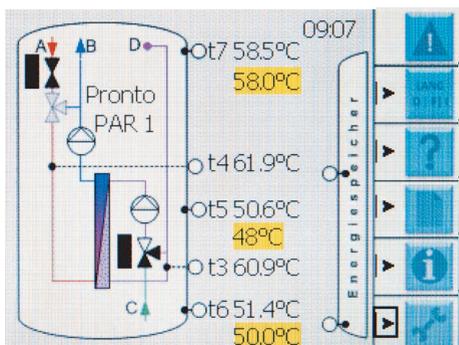


Girare la manopola a sinistra finché compare il riquadro blu. (Immagine 2)
Dopo premere la manopola.

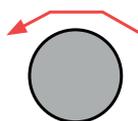


Compare il logo domotec (Immagine 3)

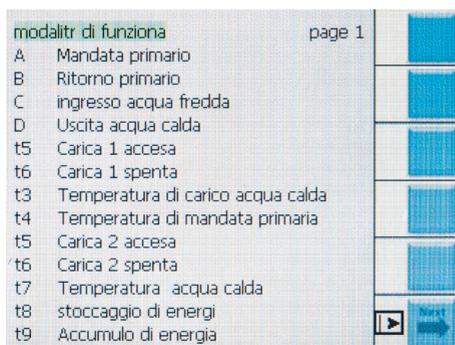
Cambio dei livelli operativi utente



6



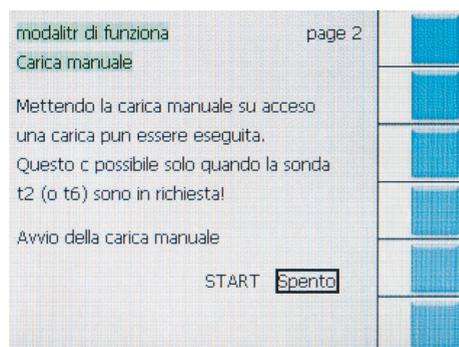
Girare la manopola a sinistra finché compare il riquadro blu. (Immagine 6)
Quindi premere la manopola.



7



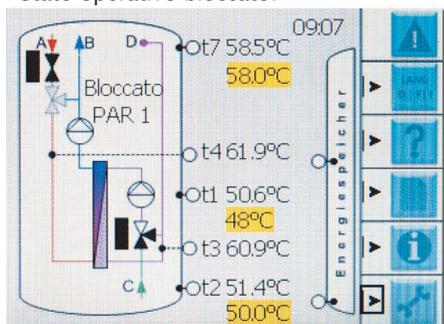
Compare lo schema idraulico (Immagine 8)
(La figura dipende dalla condizione d'esercizio.)



8

Rappresentazione degli stati operativi

Stato operativo bloccato:

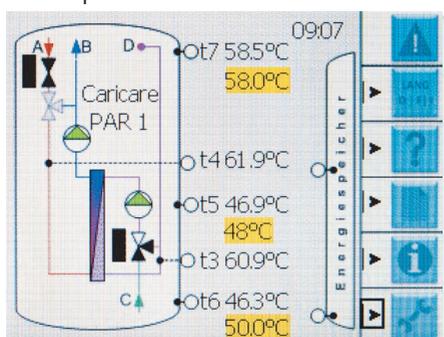


Osservazione riguardo allo stato operativo bloccato

In questo stato operativo l'accumulatore AC è caricato.

Nessuna carica può essere eseguita fino allo sblocco. Con un'asta riscaldante è possibile avviare la disinfezione in questa modalità di funzionamento.

Stato operativo riscaldare:



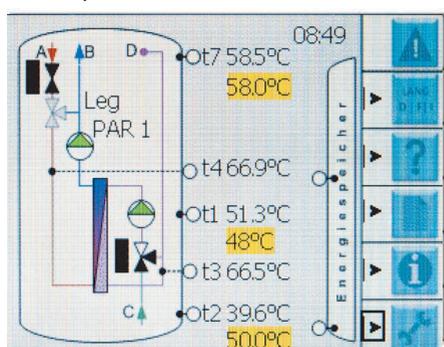
Osservazione riguardo allo stato operativo riscaldare

Questo stato operativo risulta quando t4 non raggiunge la temperatura minima pre-regolata.

Regolare la temperatura minima dell'acqua calda sanitaria in PAR1 (o PAR2).

Solo da uno specialista.

Stato operativo caricare



Osservazione riguardo allo stato operativo caricare

Nello stato di carica, la carica viene eseguita sulla base di t1 o t2.

Dopo il valore di PAR1 (risp. PAR2) il valore richiesto t2 è soddisfatto.

Se t1 è inferiore al valore nominale (contrassegnato in giallo) fino a quando t2 è superiore al valore nominale (contrassegnato in giallo).

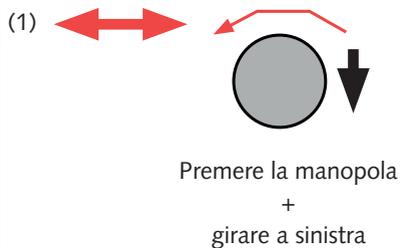
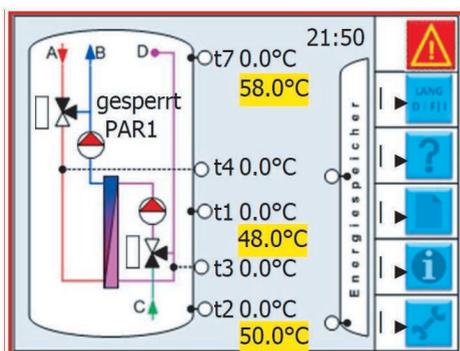
Avviso di guasto:

L'illustrazione mostra lo schema idraulico del circuito aggiuntivo con miscelatore

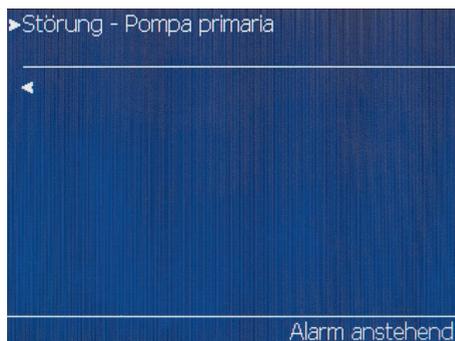
Possibilità di selezione:

(1) finestra attiva per avvisi

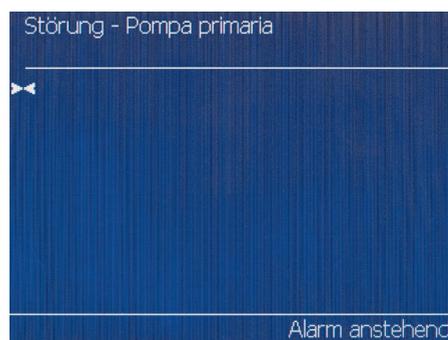
La finestra di allarme può essere visualizzata soltanto in caso di allarme.



La conferma di un avviso avviene premendo la manopola e girandola a sinistra.
 La conferma non può essere annullata.



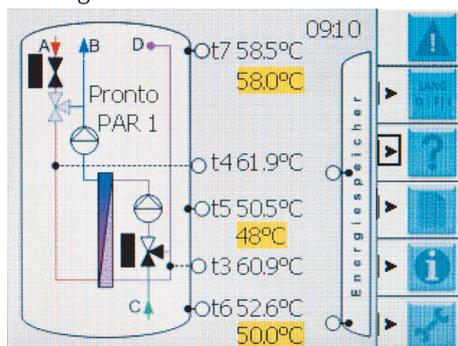
3



4

Avviso di guasto:

Base sono gli schemi idraulici dell'immagine del circuito aggiuntivo con miscelatore. L'immagine 7 mostra l'aiuto per la modalità d'esercizio mediante la selezione con il cursore l'immagine 6.



6



Dopo aver premuto la manopola compare l'immagine 7.

Betriebsmodus	Seite 1
A Primär-Vorlauf	
B Primär-Rücklauf	
C Kaltwasser-Eingang	
D Warmwasser-Ausgang	
t1 Ladung Ein 1	
t2 Ladung Aus 1	
t3 Warmwasser-Ladetemperatur	
t4 Primär-Vorlauftemperatur	
t5 Ladung Ein 2	
t6 Ladung Aus 2	
t7 Warmwasser-Temperatur	
t8 En-SPEICHER Ein	
t9 En-SPEICHER Aus	

7

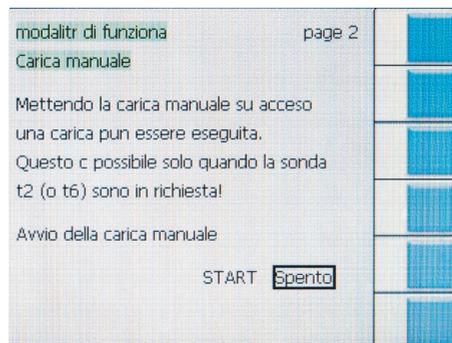


Osservazione:

Nella modalità d'esercizio «carica manuale», la carica può essere avviata manualmente.

A START «Inserito» avviene una carica se sussiste un effettivo fabbisogno di carica. A carica avvenuta, il parametro viene nuovamente impostato su START «Disinserito».

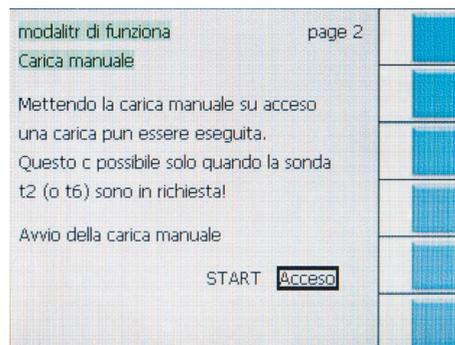
Dopo aver premuto la manopola compare l'immagine 8.



8

Regolabile:

- Disinserito
- Inserito

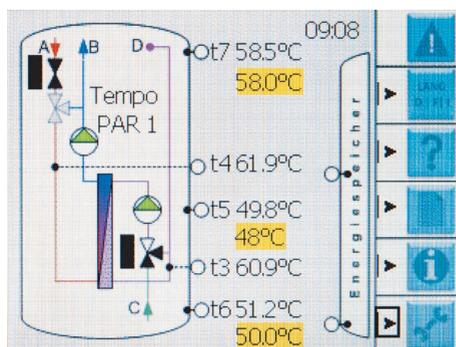


9

Parametri utente 1-3

Base è lo schema idraulico l'immagine 10 del circuito aggiuntivo con miscelatore.

Le immagine 11/12/13 mostrano l'impostazione dei parametri utente 1, 2 e 3 mediante selezione con il cursore.



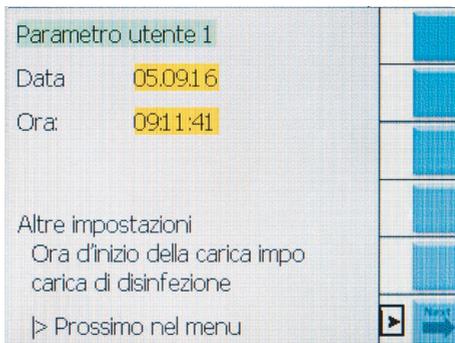
10

Dopo aver premuta la manopola compare l'immagine 11.

Importante!

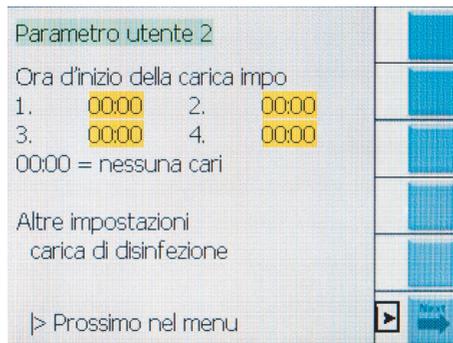
Alla messa in esercizio è imperativo impostare la data e l'ora. Questi valori servono alla regolazione.

Dopo aver premuto nuovamente la manopola dell' cursore appare l'immagine 12.



11

Tutti e 4 i periodi sono regolabili tra le ore 00.00 e le ore 24.00.

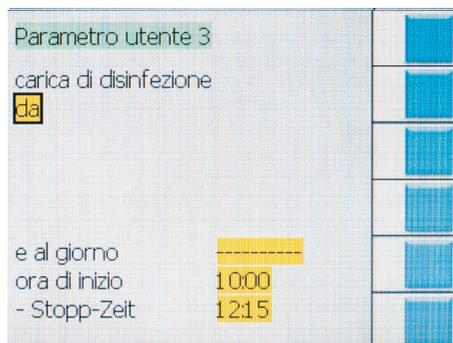


Osservazione parametro utente 3

Un giorno della settimana può essere impostato soltanto nella selezione carica di disinfezione «settimanale».

12

Dopo aver premuto la manopola compare la figura 13.



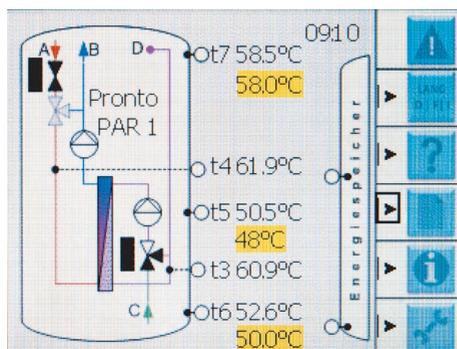
13

Regolabile:

- 00.00 Uhr a 24.00 Uhr
- giornalmente
- ogni 2 giorni
- ogni 4 giorni
- settimanalmente

Contatore di eventi / Live-Log / Versione del software

Base sono gli schemi idraulici l'immagine 16 del circuito aggiuntivo con miscelatore.



16

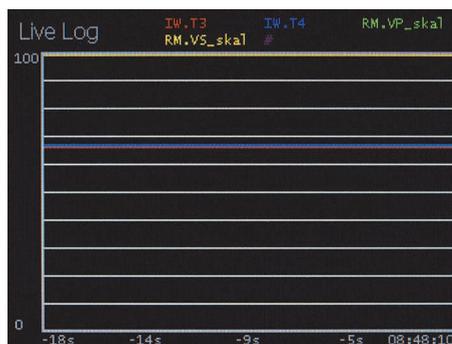
Dopo aver premuto la manopola di controllo, appare la schermata 17.

Compteur d'événement	
E0 nombre de charges	16
E1 Temp. primaire trop ba	1
E2 Temp. primaire trop ha	0
E3 Temp. de charge trop haute	0
E4 erreur de sonde	0
E5 Temp. de charge trop basse	1
Live Log	
ES v1.7 b220716	

17

Live Log	
Settings: Scanrate:	00:00:01
X-Scaling:	210
Y-Axis min:	0
Y-Axis max:	100
DP1:	IW.T3
DP2:	IW.T4
DP3:	RM.VP_ska1
DP4:	RM.VS_ska1
DP5:	(null)
START ▶	08:47:25

18

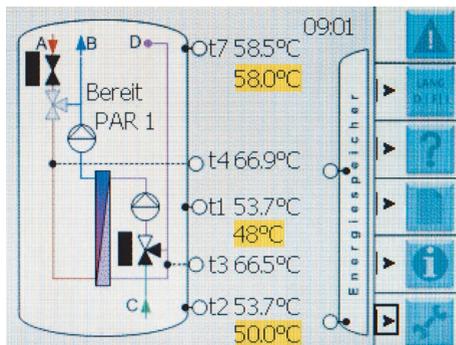


19

L'accesso a livello di tecnico dell'assistenza (Livello tecnico di servizio)

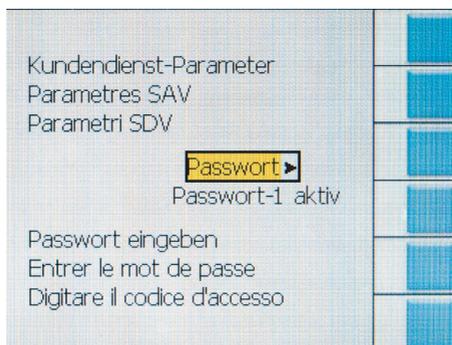
La base é lo schema-idraulico (Immagine 12) del circuito di miscelazione. (miscelatore)

Il livello specialistico per i tecnici dell'assistenza è protetto da password. (Immagine 22)

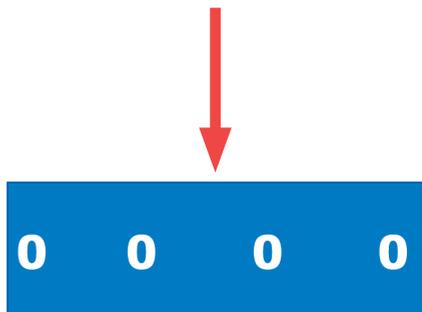


12

Dopo aver premuto
la manopola appare
l'immagine Bild 21



21



22

Solo per specialisti autorizzati

Sicurezza

In caso di impiego conforme all'utilizzo previsto, l'esercizio dell'apparecchio è sicuro. La costruzione e il modello dell'apparecchio corrispondono alle tecnologie attuali nonché a tutte le rilevanti prescrizioni DIN/VDE e a tutte le rilevanti norme di sicurezza.

Ogni persona che esegue dei lavori sull'apparecchio deve aver letto e compreso le istruzioni per l'uso prima di iniziare i lavori. Ciò si applica anche se la persona in questione abbia già lavorato con questo apparecchio o uno simile oppure se abbia beneficiato di un'apposita formazione tramite il produttore.

Ogni persona che esegue dei lavori sull'apparecchio deve rispettare le prescrizioni in materia di sicurezza e di prevenzione degli infortuni applicabili in loco. Ciò si applica in particolare modo all'uso di un abbigliamento di protezione.

Cura dell'apparecchio

La pulizia delle superfici esterne dell'apparecchio può essere eseguita con un panno inumidito e un detergente di uso commerciale. Non utilizzare detersivi e prodotti di cura abrasivi, contenenti acidi e/o cloro. Tali detersivi danneggerebbero le superfici dell'apparecchio e potrebbero persino causare danni tecnici all'apparecchio.

Domotec AG

Haustechnik
T 062 787 87 87

Lindengutstrasse 16
CH-4663 Aarburg

Fax 0800 805 815

Domotec im Internet

www.domotec.ch

info@domotec.ch
